



Chhuah ḥan

1986

# AGAPE

Vol. XXXII No. 324

JUNE 2019



Chhüngkaw rilru hrisel kan mamawh  
*Phek – 2*

Kristian nunphung zirna tirhkoh ropui – Paula  
*Phek – 6*

Lak man	:	Kum khatah	₹ 100.00
		Copy khat	₹ 8.33

**EDITORIAL BOARD**

<i>Editor</i>	:	<i>Lalhakimi</i>
<i>Joint Editors</i>	:	<i>Lalrinpuui</i> <i>Lalngaihzuali</i>
<i>Circulation Manager</i>	:	<i>K. Lalthanpuui</i>
<i>Member-te</i>	:	1. <i>Thanghlupuui</i> 2. <i>Lalpianzami</i> 3. <i>Lalrinliani</i> 4. <i>Vanlalhruaii</i> 5. <i>H. Lalfakmawii</i> 6. <i>Rev. Dr. C. Chawnghmingliana</i>
<i>Publisher</i>	:	<i>Rev. B. Sangthanga</i>
<i>Agape Phone No.</i>	:	0389-2326372 0389-2301824 <small>(Heng number-ah hian office hun chhungan biak theih a ni.)</small>
<i>email :</i>		<a href="mailto:agapechanchinbu@gmail.com">agapechanchinbu@gmail.com</a>
		0389-2322285

**A chhunga thu awmte**

1. <b><i>Editorial</i></b>	-	1
2. <b><i>Kristian chhungkua</i></b> : Chhûngkaw riilu hrisel kan mamawh	-	2
3. <b><i>Sermon</i></b> : Kristian nunphung zirna tirkhoh ropui – Paula	-	6
4. Kohhran Hmeichhe hraultu chu	-	10
5. <b><i>Hriselna Huang</i></b> : Hritlang leh khuh	-	17
6. Buhfaitham chungchanga hraultu hmasate kam chhuak	-	19
7. Isua Kristaa mi ropui D.L. Moody leh a nu chanchin tawi	-	21
8. Inpeih reng tawh	-	23
9. Kum 2018 chhunga Hmangaihna lna ḥanpuina pete	-	25
10. <b><i>Ei siam dan</i></b> : Pudding (Chocolate Mousse)	-	28
11. Kum 2019-a Missionary Agape Laksaktute	-	29
12. <b><i>Hrualtute chanchin</i></b> : Pi H. Lalhakimi, GS	-	31
13. <b><i>Hriat atan</i></b> : Hrualtute zinna	-	32

## *Editorial*

Fapa Isua Krista min petu kan Pathian hn̄enah hian min hmangaihna chhan l̄etna atan, a malsawmna, thilpék kan dawn aṭanga sawma pakhat hi chu kan pék let a phūt tlat a ni. ***“Ka inah ei tür a awm theih nân, sâwma pakhat zawng zawng chu thawhlawm inah rawn la rawh u,”*** (*Malakia 3:10*) tih kan hmu. Kan Pathian ram thilpék thla kipa ip sem chhuah aṭang hian pék kir loh kohhran tinah hian eng zat tak awm ang maw? Heng mite hian, kan samzai lam pawh hre vektu Pathian hian min hmuh tlangzia hi hre duh ta se, pe l̄et lo ngam hi a awm thei dawn em ni aw?

Pathian malsawmna kan dawn ang z̄ela pe let tür kan ni. England ram pa hausa tawntaw Robert Arthington-a hmangin missionary huaisen pahnih, Pu Buanga leh Sap Upaten harsatna tam tak kârah chanchin tha min rawn thlen a nih kha! A va ropui em! Arthington Mission rawngbawlna pawh Pathianin mal pawh a sawm nasa. Lâk aiin pékun lukhawng a nei zawk tih a chiang hle mai.

Lal Davida chuan, ***“Ka chunga a thiltih that....Lalpa chu eng nge ka pék ve thung ang?”*** (*Sam 116:12*) a ti. Pathian malsawmna kan dawn nasatzia hi. Chhúngkua, tu leh fate, ei leh bâr, silhfen....zan hun hahchawlh nan min pe, zing khawvar, boruak thianghlim hip tür....a tam lutuk! Rev. C. Saikhuma hla phuah angin, *mangan laia tanpuitu tür te, kal sualna laka vengtu kohhranho min siamsak te, thih lungngaih kan tuar lai pawha min hn̄emtu thenrual thate leh lungngaihna min chhâwk zângtu hmangaihtu min siamsak te,* Pathian malsawmna hre chiangtute hi chuan chhiar dan an lo va thiam tehlul em! A thilpék sawi hleih theih loh vang hian Lalpa hi eng nge kan pék ve tak ang le?

***“Pe rawh u; tichuan, pekin in awm ang. Pékah Pathian i hnehbân thei lo vang; Pathianin mihring lei a ba ngai lo, malsâwmna hnâr a lo ni si.”***

**Kristian Chhungkua**

## CHHÜNGKAW RILRU HRISEL KAN MAMAWH

- Rev. Lalsangbera  
Director, Family Guidance &  
Counselling Centre

Kan chhüngkaw nun hi a hrehawm chuan hriat loh leh tum lohvin nungchang dik lo hi kan nei thuai thuai zel. Chhüngkaw nun a dik chuan rin aia mi ropui daihah kan invawrh kâng thei a ni. Chhüngkaw nun hrisel kan tih hi malaria, TB, typhoid, etc. vei lo lam a ni lo. Taksa, rilru leh thlarau nun pum pui dam kimna a ni. Greek ḥawngin 'hugies' an ti. Chu chu dam (heal), tha (well) dam kim (whole), hrisel tha (healthhy) sawina lam a ni.

### 1. CHHÜNGKAW NUN HRISEL NEITE CHU ENGTIN NGE AN AWM?

- (1) An inbe tawn, an thuhla an inngaithla tawn, puih an ngaihin inthlahthlam lovin an int̄anpui tawn thin.
- (2) Mi dangte zahawm takadawr dān an inzirtir thin. Mi dang zahawmna an humhimsak thin. Inpalzüt an ching ve ngai lo.
- (3) Tak leh műk renga awm lovin, a hun leh hmun azirin fiamthu lam pawh an nunpui tel thei thin.
- (4) Chhüngkaw mawhphurhna int̄awm an thawk ho thei.
- (5) Nun leh awm dān türä dik leh dik lo, tha leh tha lo, mawi leh mawi lo an thliar hrang thei. Chhia leh tha hriatna fim, eng mahin a nawr loh an hmang thin. Awm dān mawi leh ḥawngkam hawihhawm an hmang thin.
- (6) Sakhaw nun laimu an nei a, chumi avang chuan nun ramri tür chin (inkhawm tür leh tür loh, zu in leh in loh, etc.) anmahniah an chiang sa thin.
- (7) Chhüngkuain hunbi mumal (time table) an nei. Zing thawh hun, chaw ei hun, leng haw hun,

hnathawh hun, infiam hun, etc. te an nei thin. Mi tul tak ni chung pawhin chhűngkaw tan hun awl neih an tum ḥin.

(8) An chunga harsatna lo thleng eng pawh a nih angin an pawm mai thei, pumpelh aiin hneh dan tűr an zawng ḥin. Zep ḥit ḥet tum lovin an hmachhawn ngam thin. Tuarna, chhiatna an tawh chu lak runthlák vak aiin inhawng takin an tuar mai.

(9) Chhűngkaw member-te innel tawn theihna an nei. Hlauh hunah an inhlau thiam a, inzah hunah an inzah a, inzilh theiin an awm a, fak hunah an infak ḥin.

## **2. CHHŰNGKAW NUN HRISEL LO VE THUNG CHU**

(1) An inbe tawn lo, an vei zawng (feeling) an sawi ho ngai lo.

(2) Tawngkam dengkhawng tak tak an hmang ḥin.

(3) An innel lo va, an inhlau va, an inzah tawn lo. Rilru hahna an nei nasa a, thinrim an la na ḥin.

(4) Chhűngkaw awm dân tűr (rules) an nei lo, an mi mal duh ang angin (self-style) an awm ḥin. Thil zep leh inthup an ngah

a, eng hunah emaw an tang ho leh lawi si.

(5) A then an khawng lutuk, a then an zal lutuk thung. A then an lal lutuk a, a then an nun a chép ḥin.

(6) An ngaihhlut zawng a mumal lo, an buluk ḥin.

(7) Inep an awm fo ḥin. Tang dűn leh inep kârah boruak hrehawmin an awm ḥin.

(8) Chhűngkaw tana inpekna an tlachham a, an inthurai lo.

(9) A hahte an hah lutuk a, a áwlte an hahdam lutuk. Chanvo leh mawhphurhna a mumal lo. Pa ber tih tűr, nu ber tih tűr...a chiang lo. An inhnawn a, an inmawhpuh ḥin.

(10) Inhau vak an ching ḥin.

Khitiang khi an chhűngkaw awm dân a nih tawh chuan chhűngkaw member-te nunah hengte hi a lo lút ḥin. Nun beidawnna leh an thiltiha hlawchhamna, lungkhamna, rilru hahna, lungchhiatna, inchhirna, hlauhna leh zâmna, thinurna, huatna leh eng mah pawisak lohna rilru so bulh an ngah ḥin.

Tanpuitu nei lova inhriatna leh mal ngawih ngawiha inngaihna an nei thin. Thlarau lam nun leh kohhran thiltih an ngainep a, an tel peih ve mang lo. Chhűng inkhawm neih an duh lo thin. An indo va, tu emaw huat rawn an awm a, mi dangte ngeih lohna leh lamtang bik an awm vangin kut inthlakte an ching thin. Chîn than tha lo - zu, drug, sex hman khawloh, rukruk, insual, tualthah te an awlsam phah thin a ni.

### **3. CHHŬNGKAW NUN HRISEL NEI TŪRIN HENG HI A PAWIMAWH**

(1) Mahni hlutna siam thar tûr a ni. Nupui tan pasal tha nih tum, pasal tan nupui tha nih tum tûr a ni. Nu leh pate tan fapa/fanu tha, fate tan pa tha nu tha nih tum tlat tûr.

(2) I thiam zawng, i tui zawng hria la, chu chu tipung rawh.

(3) I chenpuite hau lova fak tam tum zawk la, an thatna leh an felna lam kha hmuh han tum tlat teh.

(4) An thil sawi uluk takin ngaih-thlaksak rawh. Inngaihthlak duh loh hian rilru na a thlen thin.

(5) Tawngkam hriat nuam leh dawn sawn nuam zawk hman tum tlat la. “Ka lawm e...khawngaih takin...” tihte hmang uar rawh.

(6) I chhűngte tân hun thâwl insiam tum tlat rawh.

(7) I chhűngte tân thil tha hrim hrim tihsak tum tlat rawh.

(8) Rilru hahna i neihin up lova tireh thuai dâm zir rawh.

(9) Taksa sawizawi rawh. Sekrek, in lama khawih ngaite khawih ve rawh.

(10) Thlarau mi i ni tih hre reng rawh.

(11) Nun inbûk tâwka awm dâm zir rawh. Balance kan hlo hian nun a buai thin.

(12) Zu leh ruih theih lakah awm hla rawh.

(13) Ni tin chhűng inkhawm neih te, sawma pakhat pæk te, inkhawm te, tawngtai te regular takin ti rawh.

(14) An birthday emaw, inneih champhaphâk emaw, an ni pawimawh bik dang hriatsak la, duhsakna man to lo (gift) hlan ngei rawh.

**TLIPNA**

Sap thufingin, “Tihdam aiin inven hi a tha zawk,” an lo tih angin, kan tu leh fate nuna thil tha lo lo thleng mèk tihdamna túra enkawl hi a hautak hle mai. Chutiang chu kan pumpelh nân chhúngkaw boruak nuam zawk,

zalen zawk leh innel zawnga kalpui i tum hram ang u. I chhúngkaw nun dan a hrisel chuan i faten thil tha lo tam tak tih an châk lo vang a, an ngainep zawk ang.

Lalpan malsawm rawh se.  
Amen.

**KAN PATHIAN HMANGAIHNA THUK ZIA  
KHB no. 40**

He hla phuahtu Sir John Bowring-a hi kum 1792 October ni 17 khan Exester, England-ah a lo piang a. Tawng chi hrang hrang a thiam hnem hle. British House of Commons-ah term hnih a tel a. Chumi hnuah Hongkong-ah Governor-in a awm leh a. Queen Victoria-in ram tana hnathawk tha chawimawina Knight nihna a pe hial. Hongkong-a a awm laiin Portuguese-ho tihchhiat Macho khua a tlawh a. Cathedral chhia te, lawngchawlhna hmun ram ruap tawh te a hmu a. Kraws chhia pakhat a hmuh chuan a rilru a khawih hle mai a. Khawvel thil ropuiten chatuan a daih lohzia leh hmangaihna chauh chatuan daih a nihzia a ngaiantuah a.

*“Thil an lo awm an ral leh thin,  
Mihring an ral kumte nen;  
A hmangaih erawh a ngai fo,  
Chatuana dang chuang ngai lo,”*

tiin he hla ropui tak hi a lo phuah ta a ni.

*Source : ‘Kristian Encyclopaedia’ by Rev. Lalngaihawma*

**Sermon**

## KRISTIAN NUNPHUNG ZIRNA TIRHKOH ROPUI – PAULA

*- Upa Zarzokima Khiangte  
Madarnting, Shillong-21*

**A pian leh murna :** Kilikia rama Tarsa khua a piang a ni. Khatih lai a sumdawnna khawpui ber niin, zirna sâng (University) awmna leh mi chi tin chi tang khawsakna hmunpui a ni. Paula ngei pawhin ‘khaw namenlova awm ka ni’ a ti hial reng a ni. Amah ngei pawh hian Alician kel vun aṭangin puan in siam chu a zir an ti (Tirh. 21:39). Tarsa khua leh tui (Citizen) ni tûr chuan mi neinung deuh leh mi challang deuh nih pawh a ngai a ni. A pate hi Benjamin thlaha mi an ni a, Israel lal hmasa ber, Benjamin hnama mi Saula hming kha an puttir ve niin a lang. A pianthar hnu hian Paula tiin thlâk a ni ta a ni (Tirh. 13:9).

Khatih hun laia Juda-te’ n an ngaihsan ẽm ẽm Rabbi Pasarihte zinga dân lam hriatna chuang liam bik tak nei Gamaliela hnëna zir chhuak a nih avangin Paula pawh a induh hle niin a lang a, Gamaliela hi ‘Dan Mawi’ (Beauty of the Law) tih khawp hiala nihna (title) pæk a ni a, Tunlai ang chu ni sela, Paula hian doctorate degree chu a lo berah pawh a neih ngei a rinawm. Pharisai a ni a, Sanhedrin rorékhawlah pawh tel ve ḥina sawi a ni.

Paula nuna chhinchhiah tlâk ẽm ẽmte chu:

Thuthlung Thar bu 27-a bu 13 hi ama ziah an ni a, kohhran 7 a din bawk (Kolossa hi mi thenkhat chuan Epaphras-a dinah an ngai a). A lehkhatthawnte hian ringtute tana thu pawimawh hlir a fawm khawm a; chu vang chuan ‘Thuthlung Thar khai khawmna’ a tih theih hial awm e.

**Pathian bel ruat a ni (Tirh. 9:15) :** Ringtu tinte hi Chanchin Ṭha theh darh tûra thupék kan nih laiñ, mi tin tih theih loh ti tûr hian Pathian chuan bel ruat bik chu Paula aṭang hian a nei ngei niin a lang.

**Thutlúkna siam thuai chi a ni :** Damaska daia inlárna a hmu hmu khan Pathian a zawh hmasak ber chu “Lalpa, eng ti túrin nge min duh?” tih a ni. Hei hi Mizo ɻawng Bible-ah a chuang ve lo (Tirh. 9:6).

**Thahnemngai tak maia thlarau bo vei mi a ni :** Hebrai bung 1:7-a a sawi angin, a rawngbawltute pawh meialhah a chantir ɻhin, tih leh, ‘Kei zawng in thlarau tan lawm ɻem ɻemin ka inhmang ral ang a, inhmang ral vekin ka awm bawk ang’ (2 Kor. 12:15) tihte hian a tichiang ɻem ɻem a ni.

**A inngaitlawm :** “*Mi thianghlim zawng zawng zingah a te ber ka ni*”, “*Kei chu tirhkohva vuah tlâk pawh ka ni lo*” a tih te leh, “*An zinga mi sual ber ka ni*” (1 Kor. 1:16) a tihte hian a inngaihtlawmzia a tichiang hle bawk a ni.

**A taima :** Thlipui leh ruahpuiin an lawng chuanna na taka a nuai khan inti-Evan taka awma, bi bo daih lovin a theih ang anga che ve renga a awm avangin lawngpu, tlanchhiat

tumte pawh kha a hmu a. Hei hi an zavaia him taka vaukam an kaina chhan pakhat pawh a ni. Vaukam an kai hnu pawhin mei atana tuah túr thing a lo fawm khawm ve a ni (Tirh. 27, 28:1-6).

**Krista avangin a chan nasa (Philippi 3:7,8) :** Thil engkim a chan a, hnawmhneah lek a ngai bawk.

**Engkimah lungawina nun a nei (2 Kor. 12:10; Philippi 4:11) :** Chak lohnaah te, nék sáwrnaah te leh hnawh chepnaah te lungawina nun a nei.

**A tuarna a nasa (2 Kor. 11:23-28) :** Juda-te lakah vawi 40 tling lo, vawi 5 leh vawi 8 tianga vuak, vawi 1 lunga den, vawi 3 lawng chhiat (*Rompana an kal ɻuma lawng chhiatna tel lovin*) a tâwk a. Hlauhawm chi hrang hrang a tâwk bawk a ni. Chungte chu – Luite lakah, suam hmangte lakah, a chipuite lakah, Jentailte lakah, khawvel leh saruaka awmna lakah te a ni.

**Nun dan a thiam (Philippi 4:12,13) :** Hausaa awm dan, tlai leh riltama awm dân, hausaa leh tlachhama awm dân a thiam.

**Mi neihah innghat mai lovin, mahni ngei intodelh tuma rawngbâwl thin mi a ni (Tirh. 20:34; 2 Thes. 3:8)** : “*Tu ma tangka, rangkachak leh silhfente ka awh ngai loh kha*” (1 Kor. 4:12; 2 Thes. 2:9).

**A hun leh a hmun azirin a insiamrem thiam a, thusawi hun a hria :** Atheni khuua Grik mi fingte hnënah chuan ‘Hriat loh Pathian’ aṭanga ṭanin Pathian nung a kawhhmu (Tirh. 17:23). Jerusalem mipuite hnënah chuan an mi ngaihsan Gamaliela bula zir a nihzia leh a pianthar dan a sawi (Tirh. 22:1-16). Sanhedrin hmaa a din khan, Pharisai leh Saddukai an ni tih a hria a, Pharisai a nihzia leh thawhlehna a rin thu a sawi hmasa a. Saddukai, thawhlehna ring lo leh Pharsaite nasa takin an inhnial phah a, thutlûkna fumfe an siam thei lo (Tirh. 23:6-10).

Ram awptu (Governor) Felika hmaah chuan felnä thu te, insum thu te leh rorelna awm tur thu te a sawi a. Felika’n hlauhawm a ti hle naa, Paula thusawi a ring mai duh lo (Tirh. 24:24-29). Lal Agrippa hmaa thu a sawiin, “*Rei lo te chauh thlëma Kristiana min siam a tum a nih hi*,” a ti nghal mai thei bawk (Tirh. 18:4). Mi han lém kual a thiam, “*An zinga thenkhat chu thlëm thlûkin an awm a*” (Tirh. 17:4). Grikte chu thlëm thlûk a tum thin a (Tirh. 18:4), a thlëm thlu ngei bawk thin (Tirh. 19:8).

Pianthar tirh hian thahnemngaihna a nasa duh hle a, Pathian thu pawh kan sawi peihin mite pawh kan hnial peih khawp mai. Paula pawhin Damaska khuua Juda-te chu a hnial a; nimahsela, a thusawi an ring chuang lo, amah tihhllum an tum zawk a ni (Tirh. 9:22,23). Amaherawhchu, inhnialna aṭang hian mi hneh a harsa hle. Chu vang chuan kum thum Arabia ramah inbuatsaihna a nei phawt

a (Galatia 1:17-18), a kir leh a, Damaska-ah rawngbawl a tan ta a ni.

Mosia pawh Aigupta ram finna zawng zawng zir chhuak ni mah se, Israel-te hruai chhuak türin a la tling mai bik lo. A inpuahchah phawt a țul a. Aigupta-ah kum sawmli, Midian thlaleràh kum sawmli ngawt mai inpuahchahna hun a hmang a ni. Davida paw'n Goliatha a beih hmain sakeibaknei leh savawm a beih hmasak phawt a ngai a nih kha (Sam 17:35).

Tu mah hian sawiselna te hi kan pumpelh tak tak thei lo va, Paula pawn a tâwk ve a,

an sawiselna erawh chuti takin a thûk lem lo. A lehkathawnte chu a ritin a khauh va, a taksa lam erawh chu a awmnem a, tawng hmangah pawh a sitawm a ni (2 Kor. 10:10) an ti.

Timothea 2-na hi a lehkha hnuhnung bera ngaih a ni a. A thi mai dawn tih a inhre tawh niin a lang. Amaherawhchu, a hlauh thu leh a zâm thu a sawi miah lo va, hnehna awin a thu a tlip a ni.

*“Ka rina chu ka hria, kei zawng tunah pawh hlanin ka awm mèk a ni si a, ka chhuah hun a thleng tawh e. Intihsiaikna tha chu ka bei zo tawh a, rinna chu ka vawng reng tawh a ni”* (2 Tim. 4:6-7).



**## Paula leh Nero-a kha an dinhmun a inthlau hle mai a. Nero-a chu Rome Emperor a ni a, a lalrama mi zawng zawngin an hre vek a. Paula chu Juda mi, pa te tak te a ni a, ho tlem te a nei ve a. Mahse, tuna kum sanghnih a liam hnu hi chuan an inlar hleih ta hle. Kan fapa te hmingah ‘Paula’ kan sa a, kan ui hmingah ‘Nero-a’ kan sa thung.**

– William D. Mounce

*Thu lakna : ‘Kristian Encyclopaedia’ by Rev. Lalngaihawma*

**Article****KOHHRAN HMEICHHE HRUAITU CHU**

– *Upa R. Lalmalsawma  
Mission Veng*

**KRISTIAN HRUAITU :** Khawvelah hian hruaitu chi hrang hrang an awm. Politics hmanga ram hruaitu te, inthlah chhawn avanga hruaitu dinhmuna dingte, kaisanna avanga hruaitu dinhmuna dingte leh chi dang tam tak a awm theih ang. Thenkhat chu hotu ẽm ẽm mai, hnuiai mite hrâwk chunga rorel an awm laiin, hruai dan tûr pawh hre lova mipui zinga thle kawi ve mai mai pawh an awm thin. America ram President Theodore Roosevelt-a chuan, “*Hruaitu chuan a hruai a, hotu chuan a khalh thin.* An dinhmun avang chauhvin an hruaite kha an thu an awih luihtir thin,” a ti. Ziaktu dang John Maxwell-a chuan, “*Hruaitu tha nihna hi dinhmun te, thuneihna leh lalna atanga rorel a ni ringawt lo; a nunin mi dang a hneh em tih a ni zawk,*” a ti ve thung a. Keini pawhin hruaitu tute emaw chu mitthlaah kan hmu nghal mai thei, hmahrui lova khalh ngar ngar thin te, hruaitu tha kan nun hmeh tlattute sawi tûr kan hre ȣeu ang.

Kristian hruaitu tam zawkte hi chu nih tum ẽm ẽm vanga hruaitu dinhmun luah ta aiin, Pathian kohna avang zâwka hruaitu dinhmun luah an ni tlangpui thin. Bible ȣanchhanin Kristian hruaitu tha awm dân tûr, Thufingte bung 16 atang hian lo zir ho ila.

### **1. Kristian hruaitu tha chuan Pathian kaihruaina a zawng thin**

Pathian hruaina zawn loh aliama tih tûr dang Kristian hruaitu tan a awm kher lo vang. *Thuf. 16:1*-ah chuan, “*Rilru lo ruahman lâwkna chu mihring chan a ni a, Lei chhâんな erawh chu Lalpa atangin a ni,*” tih a nih laiin, chang 3-naah chuan, “*I hnate chu Lalpa kawltir rawh; tichuan, i thil ruahmante chu tihnghehin a awm ang,*” tih kan hmu leh a.

Chumi belhchhah chuan chang 9-ah, “*Mihring rilruin a kawng a ruahman a, a ke pən erawh chu Lalpan a hruai thin,*” tih a lo ni leh a. Hruaitu tha chuan Pathian kawng a zawng a, a kawng chu Lalpa hnēnah a kawltir a, Lalpa chuan a ke pən a hruai thin dawn a nih chu.

## **2. Kristian hruaitu tha chu a hawihhawm thin**

Hruaitu leh hotu thenkhat, engkim mai hre vek anga lang, an thu zawm loh chu thawhpui theih hauh loh chi in hre tawh ang. Mahse, *Thufingte 16:5*-ah chuan, “*Thinlunga chapo apiangte chu Lalpa tana tenawm an ni; inthurual mah se, hrem lohvin chhuah an ni lo vang,*” tih kan hmu tlat. Nangni Pathian tana tenawm nih in duh ang em? Kristian hruaitu tana nih chakawm loh tak a ni. Kan dinhmun hi chapopui chi a ni lo.

## **3. Hruaitu tha chuan remna a siam**

Chang 7 lo en leh teh ang, “*Mi a awm danin Lalpa a tihlawm chuan, a hməlma nen lam inremin a awmtir thin,*”

tih kan hmu. Hruaitu thenkhat chuan an hmelmane chu sawi loh, mi dang ngaih dan leh thlir dan an ngaichang duh rēng rēng lo. Mi dang nena inremsiam te phei chu an ngaihtuahnaah a lūt ngai lo. Mi nghet ni túra kan infuih lai hian, remna siam dâl khawpa mi khawng nih hi chu a dik lo. Mi nghet tia sawi aiin mi khirh tia hriat kan hlawh ang tih a hlauhawm zawk mah a ni.

## **4. Hruaitu tha chu mi dik tak a ni fo**

Thufingte 16:8-ah chuan, “*Fel lo taka deh chhuah tam tak ai chuan, fel taka deh chhuah tləm te a tha zawk,*” tih kan hmu leh ta. Tinzawn leh tum kan nei thin, budget te pawh kan nei ang; mahse, ‘A tâwp kan thlen chuan a tha vek’ tih ngawt hi a dik ber lo. A kalkawng a felin a fai tha túr a ni. Hruaitu tha chuan dik leh fel taka tih a duh ber fo vang. Hruaitu tha chuan a vəlah mi zahawm, rin tlâk leh thurâwn petu a nei thin a, an thu a ngaithla thin. Chang 13-naah chuan, “*Kâ fel chu lal lawmna a ni a, thu dik sawi chu an ngaina thin,*” tih kan hmu. Hruaitu

iring tâwk lo chuan a bula awm atan a thu a kawi a ngila zawmtu a duh thin. Mahse, hruaitu tha chuan amah aia fing zâwk, fel zâwk leh ngaiantuahna seng thiam zâwk thurawn a la thin a; chumi atang chuan finna a hmu thin a ni. Thufingte 15:22 lamah chuan, “*Remruat lâwk lova thil tih a hlawhtling duh lo, remhria an tam chuan a hlawhtling thin,*” a ti.

## **5. Hruaitu tha chu zirtirtu tha a ni**

Thufingte 16:16 chuan, “*Rangkachak ai chuan finna neih hi a va tha nasa zawk em! A ni, tangkarua ai chuan hriat thiama chu thlan zâwk tûr a ni,*” a ti a. Chumi awmzia chu – finna nei tûr leh hre thiam tûra inzir a pawimawh, tihna a ni. Hruaitu tha chuan a zir reng ang a, thang zelin hma a sâwn tûr a ni. Hriat belh tul inti lo leh hre vek nia i inhriat hunah chapona leh induhnain zung a rawn kai ang. Mi chapote chunga Lalpa rilru put dan chu kan hriat tawh kha.

## **6. Hruaitu tha chu a inngai-tlâwm thin**

Thufingte 16:18 hian a rawn sawi fiah chiang hle: “*Chapona chu boralna hmaah a kal a, rilru intivei chu tlûkna hmaah,*” a ti tawp mai a ni. Politician te, sawrkar hotu lian te, pastor te, upate leh hotu dinhmuna ding tam takte pawh hi an tlâkchhiat hmain an thinlungah chapona a rawn intuh thin. Chhe thei lo leh sawisel phâk lohvah an indah a; mahse, chutiang chu a awm tak tak theih loh tih an hre chhuak thin. “*Mi chapote nena râllak thil insei ai chuan, mi retheite nena rilru thuhnuairawlh nih a tha zawk*” (Thufingte 16:19) tih hi a ni fo.

## **HRUAITU DINHMUN BIH CHIANNA**

### **1. Tu nge ka nih?**

He dinhmunah hian eng vanga ding nge kan nih? Lal Isuan min koh vang a ni. Amah ngeiin, “*Nangnin mi thlang lo, keiman ka thlang zâwk che u a...*” (Joh. 15:16) a tih avang chauhva he dinhmuna ding hi kan ni. “*Kohhran Hmeichhe hruaitu nih ve ka duh,*” tiin mi hnênah in sawiin Pathian hnênah

in dil ka ring lo. Kan awm mai mai lai amah ngeiin min ko va, tun hi kan lo thleng ta ringawt mai a ni. Hei hi khawngaih rawngbawlna dinhmun ropui tak a ni. Min thlangtu hi kan Pastor, Upate leh Kohhran Hmeichhe inkhawma lo pung khawmhote kha an ni mai lo. Chungho chu a hmanrúa atan chuan a hmang ngei a; mahse, min kotu tak tak chu Pathian a ni. Pathian vanga heta lo awm hi kan nih chu.

## **2. Eng vangin nge hetah ka awm?**

Lal Isuan min kohna tawng-kam kha han en chhunzawm leh ila: “*Va rah tûr leh in rah awm reng tûrin ka ruat bawk a che u,*” (Joh. 15:16) tiin awmze neia koh kan ni. Koh leh thlan bik rēng rēng chuan hmabâk leh hmachhawp hlen tûr an nei ngei thin. Lal Isuan ti tûra min tih chu RAH CHHUAH a nih chu. Rawngbawltu ni si rah chhuah thei lo chu Isua nen an inzawm lo tihna a ni ang. “*Keimaha in awm reng loh chuan in rah thei lo vang...Mi keimaha a awm reng loh chuan, peng anga paiah*

*chhuahin a awm ang a, a vuai thin; tin, an fawm a, meiah an paiah a, a kâng thin,*” (Joh. 15:4,6) tiin amah ngeiin a sawi. Rawngbawltu inthlahdah leh a kohna hnar hi Pathian duh loh zawng tak a ni. Min kotu Isua nen kan inzawm loh chuan nunna kan nei lo vang a, rah kan chhuah dawn lo. Chu mai ni lovin, meia paiah tûr kan ni. Ringlotu dinhmun nen kan inang reng dawn a nih chu.

## **3. Engtin nge ka awm dawn?**

Pathianin rawngbawl tûra Mosia a koh lai khan, “*Ikephah ata i pheikhawte kha phelh rawh, i dinna hmun kha lei thianghlim a ni e,*” a ti a (Ex. 3:5).

Pathian rawngbawltu chu hmun thianghlima ding a nih avangin lei pheikhawk bun chunga thawh chi a ni lo. Khawvel pheikhawk bun chunga he rawngbawlna ki pawimawh tak chelh kan nih chuan kan khawvel pheikhawk te kan phelh a ngai ang. Mi tam tak chuan lâr duh vang leh pawimawh nih duh vang te, *thahnemngaih ve hrim hrim vang te* pawhin dinhmun chi hrang

hrang leh chanvo chi hrang hrang kan chelh kawp te tu mai thei. Kan Pathian hian chutianga fawmkem teuh chu a ngaisâng vak lo chu a ni. Hruaitu thei bik leh mi bik chu an awm a ni thei, a tam zawk erawh hi chuan Pathian rawng bâk lal dang rawng kan bawl a thiang lo. Kohhran Hmeichhe hruaitu ngat phei chu fimkhur a va ngai zual em!

#### **4. Kohnaa chian aiin a chhan dan a pawimawh zawk**

Pathian kohna hi a chang chuan a fiahin a chiang thin. Thenkhat erawh chuan koh kan nih leh nih loh pawh an inhre lo. Kohhran Hmeichhe hruaitute erawh hi chuan hai rual lohvin kohna kan dawng a, keimahni chauh ni lovin a hmanrua mipui zawng zawngte hriata koh kan ni. A ram leh a felna zawng hmasa chunga kohna chhangtute Pathianin a kalsan ngai lo.

#### **5. Vohbik dinhmun a ding kan ni**

Rawngbawlna hi mi zawng zawng tih theih a ni lo. Kohna chhangtute chauhvin an tih theih a ni. Voh bik dinhmuna ding kan ni tih kan inhriat a pawimawh. 2

Petera 1:10-ah chuan, min kohna leh thlanna tinghet tûra taihmak kan chhuah chuan kan tlu dawn lo tih a sawi lehngthal. Kohna chhângtute chu Pathian khawngaihna avanga tlu ve lo tûr kan nih chu.

### **KOHHRAN HMEICHHE HRUAITUTE MAWHPHURHNA**

Kan mawhphurhna zawng zawng chu kan sawi chhuak vek seng dawn lo. A then chu sawia chhuak chi ni lovin niha chhuak chi a ni hlawm. A tak rama chen ngai tam tak a awm dawn a ni.

#### **1. Kohhran Hmeichhe thu-pui leh thiltumte hriat chian tûr**

Kan pawl thupuite, kan thiltum leh hnathawh tûrte kan hre chiang tûr a ni. Mahni tui zawng leh vei zawngh chauh che chhuak tûr kan ni lo va, mahni tuina lai chauh phûlpui hlut reng tûr pawh kan ni lo. Kan pawl thiltum leh inkaihhruaina zulzuia kal tûr kan ni.

#### **2. Kan mite kan hre chiang tûr a ni**

Hruaitute hian hriat chian tûr chi hnih kan nei. Kan

thawhpuite kan hre chiang tûr a ni a, kan member enkawl lai mèkte kan hre chiang bawk tûr a ni. An chhúngkaw khawsak zia te, eizawnna te, harsatna an neih leh malsawmna an dawn te, thlarau lam dinhmunah eng ang nge an nih tihte thlengin hriat chian a tha. A ti tha deuh chauh hriat hlura, rawn ti tha mang lote hlamchhiah daih te pawh hi thil awm thei a ni. An harsatna lai leh ṭapui an ngaihnaah ṭawngtaina nen tan lakpui thin tûr a ni.

### **3. Hruaitu chuan inkhawmpui leh kohhran programme kan ngai pawimawh tûr a ni**

Kohhran Hmeichhe hruaitu chuan kohhran programme a dah pawimawh hmasa ber tûr a ni. Inkawmpui kan ngai pawimawh ang a, kohhran hmälâkna reng reng chu kan hmahruaina tûr a ni tih kan hriat a tha.

### **4. Rawngbawlna kawngah hmahruaitu nih tum vek a tha**

Rawngbawlna pêng hrang hrangah leh kan zirtirna kawng hrang hrangah hian hmahruaitu kan nih a ngai. Lui luang hian a

chim chin bâkah hnâwl a chhék ngai lo. Thlarau leh rawngbawlna kawngah kan chim chin a hniam chuan kan mite chim chin pawh a hniam dawn tihna a ni. Hmahruaitu nih hrâm hrâm tum tûr.

### **5. Ruahmanna tha leh hmathlir tha neih a ngai**

Kan rawngbawlnain hma a sâwn theihna tûr chuan ruahmanna tha leh fel kan neih a ngai. A tlachawp leh bangbo lutuka inhruai rëng rëng an hlawhtling ngai lo. Tunlai thiamna hmang ṭangkai zawnga ṭan lak te pawh hi a tul khawp mai.

### **6. Kohhran inrelbawlna kawngte hriat tum tûr**

Hruaitu chuan kohhran ningkhawng a hre tûr a ni. Thu haw lam leh kal lam te, kan inkaihruaina hman mèk te a hre ve zel tûr a ni. Tualchhúngä kan inhruaina bâkah Bial kalphungte hriat hrâm hrâm tûr. Presbytery leh Synod thleng pawha kan inkhai chhawn dan leh kan inkaihruaina te hi bengvar a ngai. A hruaitu berin kohhran ningkhawng kan hriat loh lutuk

chuan kan mite nen khuarkhurumah kan tla mai ang. Inkhawm hruai dante, Sum vawn dante, rampum huapa kan thawhho dan te pawh hi hriat a tul.

### **7. Invawn fel tûr a ni**

Hei hian thil tam tak a huap thei ang. Mahni hrim hrim invawn fel hi thil pawimawh a ni. Hei hi chu nu tam tak hriat sa, fate zinga thui tak tak lecture zar zar thei in ni hlawm. Mahni leh chhûngkua chauh ni lovin kan rawngbawlna thleng hian vawn fel tûr a ni. Hei hian hun vawn dik te, incheina leh tawngkam thlengin a huam thei ang.

### **8. Thawh ho dan thiam a ngai**

Kohhran rawngbawlna hi chu huho rawngbawlna a ni. Presbyterian-ah bik phei chuan hruaitu dinhmun leh rorel dan hi huhova tih vek a ni. Mi pakhat thuneihna leh rorelna hnuiah ding kan ni ve ngawt lo. Hei hi mi tam tak chuan inhruaina chak lo tak a ni an tih rualin, a

himin a thianghlim em em a ni. Intibik leh inkawm fâl bik awm te hi rawngbawl hona atan a tha lo em em a, sual inzeh luhna hmanraw pakhat a ni. Thlarau Thianghlimin hna a thawh tak tak phei chuan kan zavaia thawh tlan a ngai. Pentikos Nia Thlarau Thianghlim lo thlen pawh khan Petera chuan huai takin thu a hril a, a bulah a rawngbawlpuite an ding (Tirh. 2:14). Inthlahfal chi a ni lo.

### **9. Hruaitu dinhmun hian thil tam tak a keng tel tih hriat tûr**

Hruaitu nihna chanvo kan pawm tel rual hian thil tam tak kan pawm tel tih hriat tûr. Chu chu kan zuam lo a nih chuan, thil kan tihpawi hmain inthiarfihlim zawk mai a tha. Chak lo chung pawhin Pathian Thlarau hruaina hnuiah kan intulût a nih erawh chuan, min kotu Engkimtitheia hian min thlahthlam lo vang. Taima taka kan thawh chuan eng tikah mah kan tlu bawk hek lo vang.



**Hriselna Huang**

## **HRITLANG LEH KHUH**

Boruak te a lo inthlakin, hritlāng leh khuhte a leng leh tan ang a. Kan hriat theuh angin, hritlāng, âwmna leh khuhte hi natna tlanglawn tak a ni a, inenawl that loh phei chuan natna hlauhawm tak, thihpui theih a ni. Hritlang âwmna hi, thawkna dawt hnar atanga tanin chuap thlengin, a chuap dawt khawi lai hmunah pawh natna hi a awm thei a ni. A natna lai azirin insawislna leh a lan chhuah dan pawh a inang lo thei a ni. Chi hmihin lo then ila:

***Upper Respiratory tract  
infection (Acute)***

1. Hritlang hahchhiau.
2. Hrawkna
3. Bengna (Bengkherh)  
A chung lampang natna a ni.

***Lower Respiratory tract  
infection(Acute)***

1. Epiglotitis
2. Laringitis
3. Laringotrachitis
4. Bronchitis
5. Broncholitis
6. Pneumonia  
A hnuai lampang natna a ni.

***Natna lo lan chhuah dan  
tlangpuite***

1. Hritlang hnaptui
2. Hahchhiau
3. Khuh
4. Hrawk thip

5. Hrawk na
6. Beng na leh bengkherh
7. Thawk harsa
8. Awmna khawsik
9. Chauh ngawih ngawih

Mi tam zawk chu hritlang awmna pangngaiah an reh fel mai laiin, mi thenkhatah chuan awmna khawsikpui a thlen thei a ni. Ram chang lovah chuan heng âwmna khawsikpui te hian thihna a thlen thin a. A bik takin naupang kum nga hnuai lamte'n an thihpui nasa a ni.

Âwmna khawsikpui natna thlentu natna hrik chi hrang hrang – bacteria te, virus te avanga lo awm a ni. Tin, hritlang âwmna hi puitlingah aiin naupangah a natna do theihna nei tlem deuh tan kai a awl bik a ni.

***Hritlang awmna venna  
atana thil pawimawhte***

1. A bik takin naupangte hi thimhlimah te khawlai lenpui lohva, khaw vawt leh ruah sur hnuiaakte chhuahpui loh a tha.
2. Nun uluk leh, chet dan leh khawsak phung uluk leh nun dana invawn fai leh thianghlim a pawimawh.
3. Boruak tha leh meikhu lova awm.
4. Mahnin damdawi inchawh loh tur a ni a, antibiotic mahnin ei ngawt loh tur a ni.
5. Fimkhur tak leh uluk tako invawn faia, inenkawl tur a ni.
6. Hritlang satliahah chuan paracetamol ang chi leh

ceterezine-te ei hian a dam fel thei mai a, âwmna khawsik an neih chuan doctor râwna, in-check-up thuai tur a ni.

7. A theih ang anga chaw tha ei hi a pawimawh em em a ni.
8. Thei ei tam a tha a, kan taksaa natna do theihna tichak turin.
9. Pâwn vawt leh thli thawah awm tam loh a tha.

***A enkawl dan : Drugs:-***

1. Decongestants,
2. NSAIDs
3. Dextromethorphan
4. Throat lozenges
5. Inhalation with menthol

***PREVENTION IS BETTER THAN CURE***

---

*## Kan taksah hian mel 1,000 chuang thisen zam a awm a. Ka lung hi cell 70,00,00,000 siam a ni a. Ka pian atangin ka lung hi vawi 3,00,00,00,000 chuang a phu tawh a. Ka thluakah hian hriatna thazam 30,00,00,00,00,000 a awm bawk a. Pathian hnathawh a ni chiang a ni.*

***“I hnenah lawm thu ka hrilh ang che; hlauhawm tak leh mak taka siam ka ni si a” (Sam 139:14).***

*Thu lakna : Kristian Encyclopaedia  
by Rev. Lalngaihawma*

## BUHFAITHAM CHUNGCHANGA HRUAITU HMASATE KAM CHHUAK

1. “Haleluia!” tiin i bân i phar chhuak a. Kha i kut tho khân Lalpa tân buhfai tлем tे tal a thâm em? Nangmah inzâwt ang che. Buhfai vei khat lek pawh i thâm thei lo a nih chuan ‘Haleluia’ i tih khân awmzia a nei lo vang.

- Pi Teii (L)

Buhfaitham Ziaktu hmasa ber

2. Mikhual kan neih pawhin chaw no khat kan chhum kép a, Lal Isua, engkim min petu tân hian kan chaw chhum apiangin kan chhum kép ve dawn lawm ni? Lal Isua hi kan inah rawn lûtin, a ta rawn zawng ta sela, Buhfaithâm bel hi a ta, a rawn hmuh tûr awm chhun chu a ni.

- Pi Malsawmi (L)

Ex-Chairman, Macdonald Hill

3. Lalpa chanpual kan pék hian kan ei tûr kan kham loh phah lo. Kan ei tûr tak tako mi ngei hi thâm tûr a ni. Chhum tûra dah tawh bel aṭang ngeia thâm then hi a ṭha. A fai sa, buh ṭhap tawh sa, a hûm then tawh, ei tûra kan dah hran tawha mi ngei hi thâm tûr a ni.

- Pi Saptawni (L)

Ex-Chairman, Mission Veng

4. Juda-ho chu chhangphut ei mi an ni a. Keini Mizote erawh hi chu buh ei mi kan ni a; chuvângin, buhfai hi zingah leh tlaiah thâm tûr kan lo ni ngei mai tirawh u?”

- Pi Lalnguri (L)

Ex-Chairman, Ramhlun N

5. He rawngbâwlna mâwl leh tlâwm tak anga lang, mahse, chhűng tin hawl kim thei, Pathianin ropui taka a hman si hi, thang lianin hma sawn zel sela. Lalpan buhfai thâm malsawm zel rawh se.

- Pi K. Laltluangi (L)

Ex-Chairman, Chawlhhmun

6. Ringtute chuan Pathian hn̄enah lâwm thu sawi nân rilruah tawngtai chungin zing leh tlaiah kan chaw chhum apiangin i thâm ziah ang u. Heng buh leh bâl, keimahnia siam theih loh, Pathianin min hmangaih avanga min pæk ngei hi, min petu hn̄ena lawm thu sawi nan i hmang leh ang u.

– Pi Zaii (L) & Pi Zolawmi (L)  
Buhfaitham Ziaktute



# General Lon Wallace leh Bob Ingersoll-ate chuan Lal Isua hi a tholeh lo tih finfiah tumin an bei dun a. Mahse, General Wallace chu a piangthar ta tlat mai. Lal Isua thawhlehzia tichiang tûrin ‘BEN HUR’ thawnthu hi a ziak ta hlauh thung a ni.

# Charles H. Spurgeon-a kha vawi khat chu London kawtthlêrah an rawk a, a pawisa eng emaw zât an laksak a. Ina a haw chuan a nupui hn̄ena thil awmzia hrilh pahin, “Eng pawh ni se, Pathian hn̄enah lawm thu i sawi phawt mai teh ang,” a ti a.

A nupui chuan, “Mi’n an rawk vang chein Pathian hn̄enah lawm thu i sawi ang a maw?” a ti a.

Ani chuan, “I hre thiam lo a nih chu. Lo ngaithla teh. A pakhatnaah chuan, rûkru hian ka nunna ni lovin ka pawisa chauh a ru a. A pahnihnaah chuan, kan pawisa tam ber chu inah kan la kawl him a, ‘Min rawk e’ han tih tham pawh a ni chiah hlei nem. A pathumnaah chuan, rûkru ka nih zawk loh avangin Pathian hn̄enah ka lawm èm èm a ni,” a ti daih a.

(Source : Hring Nun Dictionary)

## ISUA KRISTAA MI ROPUI D.L. MOODY LEH A NU CHANCHIN TAWI

– Rev. C. Thalai  
Siaha

Moody-a chu kum 4 mi a nihin a pain a thihsan a. Moody-a nu chu Kristian tha tak mai a ni a, a pasal thih atanga thla khatah fa phir a hring leh a, an vaiin a fate chu pakua an lo ni ta a. Pa tel lova chhűngkaw rual tak han enkawl chu Moody-a nu tan chuan a awlai lo hle a, retheihna pawhin a tlâkbuak ve NASA khawp mai. Chaw kaw puara ei tűr an neih loh chang te pawh a awm thin. Chutiang taka rethei chung chuan Moody-a nu chuan a fate chu hlim takin a enkawl thin a nih chu! A pasal thih kum erawh chuan a fate hmuh loh laiin a rűkin a tap ve thin. A lungngaih mittui te chu Pathian rin tlâkzia leh Amaha innghah tlat a pawimawhzia hriat chiantirtu a lo ni ta zawk a ni.

Moody-a nu chu ringtu tha tak ni mah sela, nu pakhat tana fa 9 zet han chawm sei len chu an thenawm khawvengte chuan an huphurhpui hle a, fahrah enkawlna inah emaw dah mai tűrin thurawn an pe hial a. Moody-a nu erawh chuan, “*Kut pahnih ka neih chhűng chuan ka fate hi keimah ngeiin ka enkawl dawn. Mi dang kuta ka dah chuan ei leh bârah zawng an hnianghnâr ngei ang tih ka hria; amaherawhchu, kei angin thahnemngai tako tawngtaiin Pathian thu an*

*hrilh kher lo vang tih ka hria,*” tiin a sawi. Moody-a nu chuan a fate chu tuk tin Pathian thu leh Bible-a mi ropuite chanchin a zirtir thin a. Chu chauh chu ni lovin, an in atanga mel khat zeta hla biak inah a inkhawmpui tang tang thin a ni.

Moody-a nuin Pathiana rinna nghat tlat chunga a fate Pathian thua a kaihhruaina chuan Kristaa mi ropuiah Moody-a chu a chher chhuak a. Pathian thuhrltu ropui tak niin America leh England ramahte a thuhril atangin mi sang tam tak an piangthar a, thlarau bo

tam tak Isua Krista ke bulu hruaitu a lo ni ta a. Hla phuah thiam, Sankey-a nen rawng an bawl dun hnu chuan Moody-an Pathian thu a hril a, Sankey-a'n hlain rawng a bawl ve zel bawk a, hmun hrang hrangah harhna a thleng NASA hle a ni.

Fanaute Krista nun kawng dika hruai tura nute pawimawhzia hre chiang em emtu Moody-a chuan a nu pian cham vawi 99-na an lawm ni chuan, "Khawvela nu zawng zawng hi ka nu ang ni vek sela chuan tan in (Jail) awm a ngai lo vang," tiin a sawi ani.

Khawvel a chhuahsan dawna Moody-a thusawi hnuhnung ber chu, "*Pathianin min ko tawh a, ka kal tawh dawn. Ka thih ni hi lallukhum ka khum ni tur a ni a, a va ropui dawn em!*" tih hi a ni. December 22, 1899 khan he a khualzin kawng hi zawh tawpin, thahnemngai tak a rawng a bawlsak thin a Lalpa hnенah a chawl ta. "*Mi tam tak felna kawnga hruaitute chu vana arsite ang in chatuanin an eng ang,*" tia ziak chu D.L. Moody-a chungah a kimin a lo thleng ta a ni.



### **D.L. Moody-a thusawi thenkhat**

- ## Danin sual a hriattir a, khawngaihnain a khuh a. Danin a hliam a, chanchin than a ti dam.
- ## Nun dan thianghlim hi a langsar ber tur a ni. Lawng mite kawng kawhhmuhtu in eng (Light-house) hian thawm a nei hran lo, ngawi rengin a eng mai a ni.
- ## Pathian hian lajthutthleng pahnih a nei. Pakhat chu vanah a ni a, pakhat chu mi inngaitlawmte thinlungah a ni.
- ## Ka thlanlunga ziah ka duh chu, "Mi sual chhandam, Isua chhandamna puangtu," tih a ni.

*Thu lakna : 'Kristian Encyclopaedia' by Rev. Lalngaihawma*

## INPEIH RENG TAWH

**“Nangni pawh inring rengin awm rawh u, in rin loh hunah Mihring Fapa a lo kal dawn si a” (Luka 12:40).**

Nipui chawlh hmangin Carthage khua, Missourri, USA-ah kan kal ȳumin Precious Moments Kohhran Biak In pakhat kan tlawh a. Chu biak in chhűngah chuan cherub lem ziak hrang hrang hi an lo tār a. Min kaihruaitu (Guide) chuan phűr takin chung milem ziak chanchin chu a sawi zéł a. Cherub hmel duhawm takte chu hmuhnawm ka tih bâkah, lem ziak tinin thawnthu behchhan a neihte chu ngaihnawm ti takin ka ngaithla a.

Bible aṭanga kan hriat sa tam tak pawh lemziak chuan a tār lang a. Khawvel siam tirh aṭanga ṭanin, Thuthlung Hlui leh Thuthlung Thara chanchin hrang hrangte bâkah, Lal Isua tekhkin thu sawite leh Lal Ṭawngtaina te a tel a.

Chutia milem hrang hrang ena kan kal ho dam dam lai chuan pa pakhat leh a fanu, la naupang tē hi kan hmaah chuan an kal a. Hmeichhe naupang tē chuan a pa chu nghet takin a kutah a chelh a, lehkha chhiar zir thiam tir tih takah phűr takin milem hnuiai thu ziak chu a chhiar zéł a. Milem pakhat thlira kan din lai chuan an pafa inbe thawm chu ka hre thei a.

Milemah chuan ni tin hna ȳul khawiha buai nak nak lai hi an lang a, an chung lamah chuan chhum zinga Lal Isua khawvela lo kal měk lem hi a lang a. A hnuiai thu inziak chu “*Inpeih ang em?*” tih hi a ni a.

Naupangte chuan chung thumal pali pawimawh tak a han chhiar zawh hnu chuan, a pa chuan a fanu chu a zuk en a, “*I inpeih ang em?*” tiin a zâwt a. Hmeichhe naupang hmel thianghlim tak chu a pa enin a han dâk chho va, tim chhin eih lovin, “*Aw, ka inpeih reng tawh e,*” tiin a chhang a.

Inrinhlelhna nei miah lova a chhanna mawl te chuan dawn a tisei. Naupang tē rinna chu a va

hlu em! “*Ka ring*” emaw, “*Ka beisei*” emaw ti lovin, Lal Isua nena an inkâr, an inzawmna chu a hre chiang hle a ni.

Chu biak in tlawhtu tam tak zingah chuan Lal Isua’n chu naupang te chu a rawn hruai a, a rinna mawl t̄e chu hmangin

kan hn̄enah, “*Tihtakmeuhvin ka hrilh a che u, tu pawh Pathian ram chu naupang t̄ein a lawm anga lawm lo apiang, a chhúngah an lūt tawp lo vang,*” a ti.

Tunah hian, “*Nang, i inpeih ve em?*”



## RINGTU NGHET

Armenian hmeichhe naupang pakhat chu Turkey-hovin a hmuh lai ngeiin a nu leh pate an sawisa a, an tihlum ta a. Hmeichhe naupang hn̄enah chuan, “Isua i rinna hi i phatsan chuan kan zuah ang che,” an ti a. Ani chuan, “Ka phat thei lo ve,” a ti avangin an hotupa chuan, “Ui kawlh hn̄enah pe rawh u,” a ti a. Ui kawlh leh koham tak tak an dah khawmnaah chuan an theh lūt a, an kalsan ta a. Zinga an va en leh chuan hmeichhe naupang chu ḥingthiin a lo ṭawngṭai mawlh mawlh mai a! Ui zinga a lian ber leh kawlh ber chuan a lo veng tlat mai a, ui dangin an rawn hnaih dawn blek pawhin a lo rūm khum chhur chhur zel a. Sipaiho chu mak ti tak chungin an tlan let a, “Hetah hian Pathian a awm e, hetah hian Pathian a awm e,” an ti chul a.

Source : Hring Nun Dictionary

**KUM 2018 CHHUNGA HMANGAIHNA INA  
TANPUINA PETE (OFFICE LAMA DAWN)**

Sl.No.	Bial/Kohhran/Mi mal hming	Pek zat
1.	Siaha Bial Kohhran Hmeichhia	` 3,500
2.	Lungleng I Bial Kohhran Hmeichhia	` 2,500
3.	Vaphai Bial Kohhran Hmeichhia	` 3,000
4.	Damdep Bial Kohhran Hmeichhia	` 500
5.	Biate Bial Kohhran Hmeichhia	` 4,000
6.	Hnahthial Bial Kohhran Hmeichhia	` 2,000
7.	Ngopa Bial Kohhran Hmeichhia	` 10,000
8.	Zote Bial Kohhran Hmeichhia	` 2,000
9.	Ngur Kohhran Hmeichhia	` 1,000
10.	Phainuam Bial Kohhran Hmeichhia	` 2,000
11.	Lawngtla Bial Kohhran Hmeichhia	` 2,000
12.	Sialhawk Bial Kohhran Hmeichhia	` 5,000
13.	Thaidawr Bial Kohhran Hmeichhia	` 2,500
14.	Kawlkulh N Bial Kohhran Hmeichhia	` 3,000
15.	Tuipuibari Bial Kohhran Hmeichhia	` 5,930
16.	Kawlkulh Bial Kohhran Hmeichhia	` 3,000
17.	Saitual Bial Kohhran Hmeichhia	` 10,000
18.	N.E. Khawdungsei Bial Kohhran Hmeichhia	` 3,000
19.	Zote Kohhran Hmeichhia	` 2,000
20.	Hmuntha Bial Kohhran Hmeichhia	` 5,725
21.	Lunglei Bazar Bial Kohhran Hmeichhia	` 5,000
22.	Darlung Bial Kohhran Hmeichhia	` 3,000
23.	Lungsen Bial Kohhran Hmeichhia	` 4,160
24.	Phuldungsei Bial Kohhran Hmeichhia	` 500
25.	Vairengte Kohhran Hmeichhia	` 10,000
26.	Cherhlun Bial Kohhran Hmeichhia	` 3,000
27.	Nl. Melory Lalruatpuii	` 4,000
28.	Chhiahtlang Bial Kohhran Hmeichhia	` 8,900
29.	Serchhip Kawnpui Sacrament Department	` 2,000
30.	Sesawng Bial Kohhran Hmeichhia	` 3,000
31.	Pu F. Lalthlanthanga	` 8,000

32.	Bukpui Bial Kohhran Hmeichhia	` 4,000
33.	Nisapui Bial Kohhran Hmeichhia	` 2,500
34.	Sangau Bial Kohhran Hmeichhia	` 5,000
35.	Matthis Lallawmawma	` 10,000
36.	Haulawng Bial Kohhran Hmeichhia	` 2,000

**KUM 2019 CHHUNGA HMANGAIHNA INA NAU  
CHAWMNA PETE LEH AN CHAWM ZAT  
(OFFICE LAMA DAWN)**

Sl.No.	Bial/Kohhran/Mi mal hming	Chawm zat
1.	Ramthar Tlang Veng Kohhran Hmeichhia	1
2.	Chaltlang Bial Kohhran Hmeichhia	3
3.	Armed Veng Bial Kohhran Hmeichhia	4
4.	Darlawn Venglun Bial Kohhran Hmeichhia	4
5.	Pi Neihthangi, Zarkawt	6
6.	Bethlehem Venglai Kohhran Hmeichhia	2
7.	Pi Zohmingliani, Electric Veng	1
8.	Kulikawn Kohhran Hmeichhia	5
9.	Rengdil Kohhran Hmeichhia	2
10.	Saron Veng Kohhran Hmeichhia	2
11.	Puilo Kohhran Hmeichhia	1
12.	Dawrpui Vengthar Bial Kohhran Hmeichhia	6
13.	Saikhamakawn Kohhran Hmeichhia	1
14.	Melthum Kohhran Hmeichhia	1
15.	N. Mualcheng Kohhran Hmeichhia	1
16.	Khatla Bial Kohhran Hmeichhia	6
17.	Lily Veng Kohhran Hmeichhia	2
18.	Luangmuai Vengthlang Kohhran Hmeichhia	1
19.	Electric Veng Kohhran Hmeichhia	6
20.	Laipuitlang Kohhran Hmeichhia	2
21.	Bawngkawn Chhim Veng Kohhran Hmeichhia	4
22.	Mission Vengthlang Kohhran Hmeichhia	12
23.	Kawnpui Chhim Veng Kohhran Hmeichhia	2
24.	Champhai Vengthlang N Kohhran Hmeichhia	2

25.	Sihphir Venglai Kohhran Hmeichhia	2
26.	Chawnpui Vengthlang Kohhran Hmeichhia	5
27.	Zarkawt Kohhran Hmeichhia	8
28.	Tuikual Bial Kohhran Hmeichhia	3
29.	Tuikhuahtlang Kohhran Hmeichhia	6
30.	Champhai Bethel Bial Kohhran Hmeichhia	2
31.	Lunglei Ramthar Veng Kohhran Hmeichhia	2
32.	Lunglei Farm Veng Kohhran Hmeichhia	1
33.	Kanan Veng Kohhran Hmeichhia	3
34.	Venghlui Kohhran Hmeichhia	2
35.	Mission Veng Kohhran Hmeichhia	20
36.	N. Vanlaiphai Bangla Veng Kohhran Hmeichhia	1
37.	Maubawk Sikul Veng Kohhran Hmeichhia	2
38.	Pi Thanthuami, Hmuntha	1
39.	Serchhip Vengchung Bial Kohhran Hmeichhia	1
40.	Shillong Mizo Kohhran Hmeichhia	5
41.	Peniel Kohhran Hmeichhia, New Serchhip	5
42.	Assam Rifles Kohhran Hmeichhia	1
43.	Tuikual Kohhran Hmeichhia	2
44.	Thenzawl Bial Kohhran Hmeichhia	1
45.	Chanmari W Kohhran Hmeichhia	4
46.	Chhingchhip Bial Kohhran Hmeichhia	1
47.	Chawnpui Kohhran Hmeichhia	10
48.	Bungkawn Kohhran Hmeichhia	1
49.	Serchhip Vengchung Bial Kohhran Hmeichhia	1
50.	Serchhip Bazar Kohhran Hmeichhia	1
51.	Serchhip Dinthar Kohhran Hmeichhia	1
52.	Madantring Bial Kohhran Hmeichhia	1
53.	Dimapur Kohhran Hmeichhia	1
54.	Kohima Bial Kohhran Hmeichhia	2
55.	Kawrthah S Kohhran Hmeichhia	2
56.	Sihfa Bial Kohhran Hmeichhia	2

(Remchangah chhunzawm leh a ni ang. Nau chawmtu  
zawng zawng chungah lawm thu kan sawi e. – Ed.)

***Ei siam Dan*****PUDDING (CHOCOLATE MOUSSE)****Bawlhlo**

Dark chocolate chan dip	= 150 grams
Artui (A chhungmu leh a var lai then hran)	= Pum 3
Butter	= 50 grams
Chini	= L cup

**A siam dan**

1. Belah tui chhuang so la, bel chhunga chhuan len tawk bowl-ah chocolate kha dah la, tui a so hunah chocolate kha chhuan tui tur. Chumi hnuah bel chung atanga suan thlak tur.
2. Chocolate tuiah khan butter kha telha, tha deuhva chawhpawlha, chumi hnuah artui chhungmu kha chawhpawl leh tur a ni.
3. Tichuan, artui pawnvar lai kha a phawn thlengin chawh tur. A phuan tha deuh ta tiyah chini chu tlem te tein telh zawh vek tur a ni. Hei hi a stiff (khawng) thlenga vuak tur.
4. Artui pawnvar chawhpawl hi hmun thuma thena hmun khat kha chocolate mixture-ah khan tha deuhva chawhpawl leh tur. Tichuan, artui pawnvar chawh sa la bang zawngah chuan zu leih lut leh la. Hei hi dim tein pawlh tur a ni.
5. Tha taka chawhpawl a nih hnuah serving bowl lianah emaw, a serve-na tur pudding bowl te-ah emaw sem darha, fridge-ah darkar 2 tal dah vawh tur a ni.

– Lalrinthangi (Kuri), Dawrpui

**KUM 2019-A MISSIONARY AGAPE LAKSAKTUTE**

<b>Sl.No.</b>	<b>Bial/Kohhran/Mi mal hming</b>	<b>Lak sak zat</b>
1.	Selesih Kohhran Hmeichhia	10
2.	Venghuai Kohhran Hmeichhia	25
3.	Dawrpui Vengthar W Kohhran Hmeichhia	10
4.	Champhai Venglai Kohhran Hmeichhia	10
5.	New Champhai Kohhran Hmeichhia	10
6.	Electric Veng Kohhran Hmeichhia	200
7.	Thingsulthliah Kohhran Hmeichhia	30
8.	Bethlehem Venglai Kohhran Hmeichhia	30
9.	Dulte Kohhran Hmeichhia	5
10.	Kulikawn Kohhran Hmeichhia	30
11.	Champhai Vengsang Kohhran Hmeichhia	25
12.	Sesawng Kohhran Hmeichhia	12
13.	Chanmari Kohhran Hmeichhia	46
14.	Zemabawk S Kohhran Hmeichhia	20
15.	Bukpui Bethel Kohhran Hmeichhia	5
16.	Armed Veng S Kohhran Hmeichhia	20
17.	Chhiphir Kohhran Hmeichhia	15
18.	Saikhamakawn Kohhran Hmeichhia	25
19.	Piler Kohhran Hmeichhia	10
20.	Mualthuam N Kohhran Hmeichhia	7
21.	Aizawl Kohhran Hmeichhia, Venglui	4
22.	Biate N Kohhran Hmeichhia	20
23.	Zuangtui Kohhran Hmeichhia	30
24.	Pi Lalnuntluangi, Bawngkawn Brigade	5
25.	Mission Vengthlang Kohhran Hmeichhia	30
26.	Chaltlang Kohhran Hmeichhia	30
27.	Mission Veng Kohhran Hmeichhia	5
28.	New Serchhip Kohhran Hmeichhia	20
29.	I.T.I. Vengchhak Kohhran Hmeichhia	40
30.	Khatla Kohhran Hmeichhia	50
31.	New Capital Complex Kohhran Hmeichhia	65

32.	Pi Rohmingthangi Sailo, Kulikawn	5
33.	Dawrpui Kohhran Hmeichhia	20
34.	Khatla N Kohhran Hmeichhia	60
35.	Model Veng Kohhran Hmeichhia	10
36.	Pi Phirkhumi, Durtlang Melnga	25
37.	Zotlang Kohhran Hmeichhia	20
38.	Pi Lalrinpuii, Zotlang	10
39.	Thenzawl Dintha Kohhran Hmeichhia	10
40.	Pi R. Sangzingi, Dintha	10
41.	Dintha Kohhran Hmeichhia	10
42.	Mualpui Bethel Kohhran Hmeichhia	10
43.	Venghlui Kohhran Hmeichhia	50
44.	Vairengte Hmar Veng Kohhran Hmeichhia	10
45.	Chhinga Veng Kohhran Hmeichhia	40
46.	Keitum Bial Kohhran Hmeichhia	10
47.	Bawngkawn Bethel Bial Kohhran Hmeichhia	20
48.	Ramtha Veng Kohhran Hmeichhia	20
49.	Chhinga Veng E Kohhran Hmeichhia	10
50.	Muallungthu Bial Kohhran Hmeichhia	50
51.	Pi Lallianmawii, Khatla S Vengtha	10
52.	Maubawk Sikul Veng Kohhran Hmeichhia	20
53.	Zamuang Bial Kohhran Hmeichhia	20
54.	Shillong Mizo Kohhran Hmeichhia	10
55.	W. Lungdar Hmar Veng Kohhran Hmeichhia	6
56.	Ramtha N Kohhran Hmeichhia	48
57.	Mualpheng Bial Kohhran Hmeichhia	10
58.	Zote S Kohhran Hmeichhia	5
59.	Mualpui Bethel Kohhran Hmeichhia	10
60.	Tuikual Kohhran Hmeichhia	50
61.	Chhingchhip Mualpui Bial Kohhran Hmeichhia	10
62.	Champhai Vengthlang N Kohhran Hmeichhia	10
63.	Republic Veng Kohhran Hmeichhia	60
64.	Thenzawl Bial Kohhran Hmeichhia	30

(Hengte hi ni **28.2.19** thlenga office-a pawisa pete an ni e. -Ed.)

*Hruaitute chanchin*  
**PI H. LALFAKMAWII, GS**



Pi H. Lalfakmawii hi Upa Chhunkhuma leh Pi Biakveli (L) te fa 7 zinga mi lai a ni a. Upa Vanlalfaka nen kum 1993-ah an innei a, fapa pakhat leh fanu pahnih neiin Ramhlun North, Aizawlah an khawsa a ni.

Zirna lamah chuan Matric a zagh veleh Aizawl Theological College-ah B.Th. a zir a, chumi zawah Leonard Theological College, Jabalpur aṭangin B.D. a zo leh a. B.D. a zagh hlim, kum 1987 aṭangin Synod hnuia rawngbawlnaah lūtin, ATC-a Bible Ralchhan Director hna a thawk phawt a, chumi zawah khatih laia Asst. Worker hna (Tuna Asst. Co-ordinator tia a hming thlāk tak) MSSU, Synod Office-ah a thawk leh a. Kum 2006 January thla atangin Co-ordinator-ah kaiin Mizo Sunday School Union Depatment-a awm chhunzawm tūrin tih a ni a. SEC-

in kum 2013 January thla aṭanga Kohhran Hmeichhe Dept.-a thawk tūrin a dah leh a. Kum 3 leh thla 8 hnuah Synod-in Board thar, Service Board a siamah Co-ordinator hna a thawk leh a ni.

SEC-in kum 2019-1921 chhūng atana General Secretary, Kohhran Hmeichhia atana a ruat a, ni 14.3.2019 aṭangin G.S. mawphphurhna a la a ni. Tunah hian Kohhran Hmeichhiaah Co-ordinator hna a thawk mèk.

Tualchhūng kohhranah chuan Puitling Sunday School zirtirtu, kohhranah thuhrliltu a ni a. Kohhran Hmeichhiaah Committee Member niin, Ramhlun North Bialah Assistant Secretary a ni bawk.

Kristian Hla Bu no. 133-na, ‘Lal Isua, kan ṭhian ṭha berin’ tih hla hi a duh hle a. Johana 3:16 thu leh Sam 37:5 hi Bible chang a ngainat zual a ni. Kohhranin Kristian Chhūngkaw lama hma kan sâwn theih nan theihtāwp a chhuah a. Chutih laiin hmelmapa hian a ei theih tūr zawnga nasa takā ṭan a lâk bawk si avangin, nute hi intlahdah mai thei kan ni lo va, kan awmna hmun apiangah, a hunah te, a hun lovah te pawh, eng lai pawha kan tu leh fate tan tan kan lak reng hi tul a tiin pawimawh a ti hle a ni.

***Hriat atan*****HRUAITUTE ZINNA**

A hnuaia tar lan ang hian kan hruate Leadership Training, Kristian Chhúngkaw Seminar & Campaign leh tul dangah an feh chhuak:

1. Dawrpui Vengthar Bial (Golden Jubilee) - 1. Pi Lalpianthangi Hrahsel (9.2.19)
2. Biate Bial (5-8.4.19) -
  1. Pi Lalngaihzuali
  2. Pi FLalhmangaihzuali
  3. Pi Lalthakimi
3. Chanmari West Bial (6.4.19) -
  1. Pi Vanlalrovi
  2. Pi Lalpianzami
4. Mission Veng Bial (17.4.19) -
  1. Pi Lalhmachhuani
  2. Pi Sawithang
5. PWF & NEICCWA Committee -
  1. Pi Lalpianthangi Hrahsel & Biennial Assembly (24-29.4.19)
  2. Pi Sailuti
  3. Pi Lalsangluaii
  4. Pi Lalngaihzuali
6. NEICCWA Biennial Assembly (25-29.4.19) -
  1. Pi Lalrinkimi
  2. Central Com. - 13
  3. Zo khaw lam - 17
7. MTC Graduation Day (16.4.19) -
  1. Pi Lallungmuani
  2. Pi H. Lalrintluangi
8. Stakeholder Interactive Meeting on HIV/AIDS (23.4.19) -
  1. Pi Lalrinkimi
  2. Pi Lalngaihzuali
9. Himali Bial (4.5.19) -
  1. Pi Thangthuami
  2. Pi Lalrinliani
10. Chawngtla Bial (10-12.5.19) -
  1. Pi Zangen
  2. Pi Zoluri Sailo
  3. Pi Lalthlamuani
  4. Pi Lalhmingliani

### KUM 2019-2021 CHHUNGA INKHAWMPUI LIAN HRUAITUTE

Chairman	:	Pi Lalrinkimi
Vice Chairman	:	Pi Lalrinpuii
Gen. Secretary	:	Pi H. Lalfakmawii
Asst. Secretary	:	Pi Lalngaihzuali
Treasurer	:	Pi Vanlalrovi
Finance Secretary	:	Pi Lalsangluaii

#### COMMITTEE MEMBER-TE

- |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. Pi Asha Thulung        | 2. Pi B. Lalrintluangi    |
| 3. Pi C. Lalrimawii       | 4. Pi Chuauhmingliani     |
| 5. Pi F. Lalhmangaihzuali | 6. Pi F. Lalsangmawii     |
| 7. Pi H. Lalduahwmi       | 8. Pi H. Lalrintluangi    |
| 9. Pi Hmangaihzaavi       | 10. Pi Hrangzuali         |
| 11. Pi Lalhmachhuani      | 12. Pi Lalhmingliani      |
| 13. Pi Lallungmuani       | 14. Pi Lalpianzami        |
| 15. Pi Lalramzauvi        | 16. Pi Lalremruati        |
| 17. Pi Lalrinliani        | 18. Pi Lalrotluangi Sailo |
| 19. Pi Lalthakimi         | 20. Pi R. Lalthanruali    |
| 21. Pi Lalthanzami        | 22. Pi Lalthlamuani       |
| 23. Pi R. Lalengmawii     | 24. Pi R. Lalrampari      |
| 25. Pi R. Lalroliani      | 26. Pi R. Vanlalthlani    |
| 27. Pi Sailothangi        | 28. Pi Sawithangi         |
| 29. Pi Siampuii Pautu     | 30. Pi Thanghlupuii       |
| 31. Pi Thangthuami        | 32. Pi Vanlalhruaii       |
| 33. Pi Zangeni            | 34. Pi Zochungnungi       |
| 35. Pi Zoluri Sailo       | 36. Pi Zonunsangi         |

#### Ex-Officio Member-te

1. Rev. R. Lalhmingthanga, Synod Moderator
2. Rev. R. Vanlainghaka, Synod Secretary (Sr.)
3. Rev. B. Sangthanga, Executive Secretary i/c Kohhran Hmeichhia
4. Pi K. Lalliantluangi, Ex-Chairman
5. Pi Sailuti (PWF)

### KOHHRAN HMEICHHIA

*Thupui : Thuhretu atana koh (Tirh 1:8)*

- Thiltumte :
1. Kohhran rawngbawlna tihlawhtling tura thawh ho.
  2. Kristian chhungkua din nghehtir tura ṭan lak.
  3. Tanpui ngaite Krista hminga ṭanpui.
  4. Chanchin ṭha puan darh.



Postal Regn. No. MZR/ 53/ 2018 – 2020 RNI Regn. 40876/ 88



Buhan Kohhran Hmeichhe Ni 2018



Central Hruaitute (2019-2021)



Haulawng Kohhran Hmeichhia

To \_\_\_\_\_

Published by Rev. B. Sangthanga, Aizawl, Mizoram on behalf of Agape Association.  
Printed at Synod Press, Mission Veng, Aizawl - 796001. Copies - 40,600

[www.MIZORAMSYNOD.org](http://www.MIZORAMSYNOD.org)